

Distr.: General  
15 December 2006  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى قرار مجلس الأمن ١٧٢٤ (٢٠٠٦) الذي اتخذته مجلس الأمن في ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ بشأن الصومال. ففي الفقرة ٣ من ذلك القرار، طلب إليّ مجلس الأمن أن أقوم، في ظل التشاور مع لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ٧٥١ (١٩٩٢) بشأن الصومال وفي غضون ٣٠ يوماً من تاريخ اتخاذ القرار ١٧٢٤ (٢٠٠٦)، بإعادة إنشاء فريق الرصد المشار إليه في الفقرة ٣ من القرار ١٥٥٨ (٢٠٠٤) لمدة ستة أشهر، على أن تناط به ولاية تنفيذ المهام المحددة في الفقرات ٣ (أ) إلى (ط) من القرار ١٧٢٤ (٢٠٠٦).

وبناء على ذلك، أود إبلاغكم بأنني، بعد إجراء مشاورات مع اللجنة، عينت الخبراء التالية أسمائهم:

ميلفين إ. هولت، الابن (الولايات المتحدة الأمريكية)

هارجيت سينغ كيلبي (كينيا)

جويل ساليك (كولومبيا)

برونو شيمسكي (بلجيكا)

وعينت أيضاً برونو شيمسكي رئيساً لفريق الرصد.

وأرجو ممتناً أن تطلعوا أعضاء مجلس الأمن على هذه المعلومات.

(توقيع) كوفي ع. عنان

